

## **Zmluva o zriadení vecného bremena a prevzatí záväzku č. 286507741500**

uzatvorená podľa ustanovenia § 151n a nasl. a v spojení s ustanovením  
§ 531 a § 532 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov  
(ďalej len „zmluva“) medzi nasledujúcimi stranami:

### **Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava**

Sídlo: Primaciálne námestie č. 1, 814 99 Bratislava 1  
Zastúpené: JUDr. Ivo Nesrovnal, primátor hlavného mesta SR Bratislavy  
Bankové spojenie:  
Číslo účtu (IBAN):  
BIC-SWIFT  
IČO: 603 481  
DIČ:  
IČ DPH: nie je platcom DPH  
(ďalej len „povinný z vecného bremena“ v príslušnom tvare)

(ďalej len „povinný z vecného bremena“ v príslušnom tvare)

**a**

### **Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.**

Sídlo: Prešovská 48, 826 46 Bratislava  
Zastúpená: Ing. Zsolt Lukáč, predseda predstavenstva  
Ing. František Sobota, podpredseda predstavenstva  
Bankové spojenie:  
Číslo účtu:  
IČO: 35 850 370  
DIČ:  
IČ DPH:

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sa, Vložka číslo:  
3080/B

(ďalej len „oprávnený z vecného bremena“ v príslušnom tvare)

**a**

### **Bratislavské podhradie, s.r.o.**

sídlo: Dvořákovo nábřeží 10, 811 02 Bratislava  
zastúpená: Ing. Radoslav Christov, konateľ  
IČO: 35 835 672  
DIČ:  
IČ DPH:

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sro, Vložka číslo:  
26485/B

(ďalej len „spoločnosť Bratislavské podhradie“ v príslušnom tvare)

(ďalej spoločne aj ako „zmluvné strany“ alebo jednotlivu „zmluvná strana“ v príslušnom tvare)

## **Článok I** **Predmet zmluvy**

1. Touto zmluvou sa v súlade so Zmluvou o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena a prevzatí záväzku č.286500151400/0099 zo dňa 04.02.2014 a na základe žiadosti spoločnosti Bratislavské podhradie zriaďuje vecné bremeno v prospech oprávneného z vecného bremena na časti pozemkov špecifikovaných v ods. 2 tohto článku.
2. Povinný z vecného bremena je vlastníkom nehnuteľností – pozemkov registra „C“ katastra nehnuteľností vedených v katastrálnom území Staré Mesto na liste vlastníctva č. 1656 ako :
  - a) parc. č. 956/22 – ostatné plochy vo výmere 7 m<sup>2</sup>
  - b) parc. č. 956/25 – ostatné plochy vo výmere 348 m<sup>2</sup>
  - c) parc. č. 1000/6 – ostatné plochy vo výmere 1 162 m<sup>2</sup>
  - d) parc. č. 1022/6 – ostatné plochy vo výmere 2 630 m<sup>2</sup>
  - e) parc. č. 21462/20 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 534 m<sup>2</sup>
  - f) parc. č. 21466/4 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 177 m<sup>2</sup>(ďalej aj ako „nehnutel'nosti“ v príslušnom tvare).
3. Povinný z vecného bremena touto zmluvou zriaďuje vecné bremeno, ktoré spočíva v povinnosti povinného z vecného bremena strpieť na nehnuteľnostiach špecifikovaných v ods. 2 tohto článku
  - a) zriadenie a uloženie stavebných objektov SO P1 Prekládka vodovodu 2x DN 800 a SO P 4 Prekládka kanalizácie DN 400 pri vežiakoch (ďalej len „prekládky inžinierskych sietí“)
  - b) užívanie, prevádzkovanie, opravy a odstránenie prekládky inžinierskych sietí
  - c) vstup osôb a vjazd vozidiel z dôvodu údržby, opráv a rekonštrukcie prekládky inžinierskych sietí vrátane pásma ochrany vodovodného a kanalizačného potrubia a obmedzení určených v § 19 ods. 5 zákona č. 442/2002 Z.z o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z.z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o verejných vodovodoch“)k stavbe „Polyfunkčné mestské centrum Zuckermandel, celok Žižkova, Bratislava“, a to v rozsahu vymedzenom geometrickým plánom č. 602/2015 na vyznačenie vecného bremena na parcelách č. 956/22, 956/25, 1000/6, 1022/6, 21462/20 a 21466/4 zo dňa 11.06.2015, vyhotoveného Ing. Ludvíkom Vybíralom, AG, Donnerova 13, 841 04 Bratislava, IČO: 35031158, úradne overeného Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom pod č. 1244/2015 dňa 18.06.2015 (ďalej len „geometrický plán“ v príslušnom tvare). Geometrický plán je prílohou č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
3. Právo zodpovedajúce vecnému bremenu patrí oprávnenému z vecného bremena ako vlastníkovi verejného vodovodu a verejnej kanalizácie, jeho právnenému nástupcovi, prevádzkovateľovi na základe oprávnenia v zmysle zákona o verejných vodovodoch.

4. Zmluva o zriadení vecného bremena a prevzatí záväzku nespadá pod schvaľovaciu kompetenciu Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy podľa článku 80 ods. 2 Štatútu hlavného mesta SR Bratislavy

## Článok II Účel zmluvy

Vecné bremeno sa zriaďuje za účelom

- a) zriadenia a uloženia prekládky inžinierskych sietí
- b) užívania, prevádzkovania, opravy a odstránenia prekládky inžinierskych sietí
- c) vstup osôb a vjazd vozidiel z dôvodu údržby, opráv a rekonštrukcie prekládky inžinierskych sietí

k stavbe „Polyfunkčné mestské centrum Zuckermandel, celok Žižkova, Bratislava“ v rozsahu vymedzenom geometrickým plánom na nehnuteľnostiach špecifikovaných v článku I ods. 2 tejto zmluvy v prospech oprávneného z vecného bremena.

## Článok III Náhrada

1. Zmluvné strany sa dohodli, že vecné bremeno vymedzené v článku I ods. 3 tejto zmluvy zriaďujú odplatne za jednorazovú náhradu stanovenú Znaleckým posudkom č.16/2015 vypracovaným dňa 29.07.2015 Ing. Jozefom Fajnorom, znalcom z odboru stavebníctvo, odvetvie odhad hodnoty nehnuteľností, Uhrova ulica č. 22, Bratislava, vo veci stanovenia všeobecnej hodnoty vecného bremena spočívajúceho v práve uloženia inžinierskych sietí a v práve vstupu a vjazdu vozidiel z dôvodu užívania, prevádzky, údržby, opráv a rekonštrukcie prípojok inžinierskych sietí v rozsahu plôch vymedzených geometrickým plánom a táto jednorazová náhrada predstavuje sumu **30 946,08 €** (slovom tridsaťtisícdeväťstoštyridsaťšesť eur a osem centov).
2. Na základe Zmluvy o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena a prevzatí záväzku č. 286500151400/0099 zo dňa 04.02.2014 bola dňa 11.02.2014 už uhradená predbežná odplata za vecné bremeno vo výške 29 339,- € (slovom dvadsaťdeväťtisícristotridsaťdeväť eur). Oprávnený z vecného bremena sa zaväzuje, že najneskôr do 15 dní od podpísania tejto zmluvy všetkými zmluvnými stranami uhradí zostávajúci rozdiel medzi jednorazovou náhradou podľa odseku 1. tohto článku a uhradenou predbežnou odplatou podľa tohto odseku vo výške **1 607,08 €** (slovom jedentisícšesťstosedem eur, osem centov) na účet povinného z vecného bremena vedený \_\_\_\_\_, číslo účtu: (IBAN) \_\_\_\_\_, variabilný symbol: 2865077415.
3. Spoločnosť Bratislavské podhradie preberá na seba v súlade s § 531 a § 532 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník“ v príslušnom tvare) povinnosť uhradiť jednorazovú náhradu za zriadenie vecného bremena vo výške **1 607,08 €** (slovom jedentisícšesťstosedem eur, osem centov) v zmysle predchádzajúceho odseku tohto článku do 15 dní odo dňa podpísania tejto zmluvy všetkými zmluvnými stranami na účet povinného z vecného bremena vedený v \_\_\_\_\_, číslo účtu: \_\_\_\_\_, variabilný symbol: 2865077415 a ostatné zmluvné strany berú túto skutočnosť na vedomie a prejavujú svoj výslovný súhlas s týmto postupom. Toto dojednanie nemá podľa dohody zmluvných strán žiaden vplyv na zriadenie, existenciu a obsah vecného bremena dohodnutého medzi

oprávneným z vecného bremena a povinným z vecného bremena, ani na ich právne postavenie, tzn. týka sa výlučne finančného plnenia vyplývajúceho z tejto zmluvy.

4. V prípade oneskorenej platby sa spoločnosť Bratislavské podhradie zaväzuje zaplatiť aj zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý aj začatý deň omeškania. Týmto ustanovením nie sú dotknuté ustanovenia § 517 ods. 2 a § 545 ods. 2 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka a povinný z vecného bremena je oprávnený požadovať popri plnení aj úroky z omeškania, ako aj náhradu škody spôsobenú nezaplatením dlžnej čiastky vo výške presahujúcej výšku zmluvnej pokuty.

#### **Článok IV** **Čas trvania vecného bremena**

1. Zmluva o zriadení vecného bremena sa uzatvára na dobu neurčitú.
2. Vecné bremeno zaniká zo zákona v zmysle ods. 2 a 4 § 151p Občianskeho zákonníka.
3. Zmluvné strany berú na vedomie, že zmenou vlastníka dotknutých nehnuteľností prechádza vecné bremeno na jeho právnych nástupcov. Rovnako oprávnenia z vecného bremena vzťahujúce sa na prekládky inžinierskych sietí vedených na týchto nehnuteľnostiach, prechádzajú pri zmene ich vlastníctva na nového vlastníka.

#### **Článok V** **Odstúpenie od zmluvy**

1. Povinný z vecného bremena je oprávnený jednostranne odstúpiť od zmluvy:
  - a) ak spoločnosť Bratislavské podhradie neuhradí jednorázovú náhradu podľa článku III tejto zmluvy,
  - b) ak účel zriadenia vecného bremena zanikol,
  - c) ak výkonom vecného bremena v rozpore s touto zmluvou vzniká povinnému z vecného bremena neprimeraná škoda a
  - d) ak povinný z vecného bremena bude predmet zmluvy potrebovať na plnenie samosprávnych funkcií.
2. V prípade odstúpenia od zmluvy v zmysle tohto článku je oprávnený z vecného bremena povinný odstrániť prekládky inžinierskych sietí z nehnuteľností špecifikovaných v článku I ods. 2 tejto zmluvy a uviesť nehnuteľnosti na svoje náklady do pôvodného stavu v lehote určenej povinným z vecného bremena v oznámení o odstúpení od tejto zmluvy. V prípade nečinnosti oprávneného z vecného bremena je povinný z vecného bremena oprávnený uviesť nehnuteľnosti do pôvodného stavu sám na náklady a riziko oprávneného z vecného bremena, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.
3. Možnosť odstúpenia niektorej zo zmluvných strán podľa príslušných ustanovení Občianskeho zákonníka nie je týmto článkom dotknutá.

#### **Článok VI** **Vedľajšie ustanovenia**

1. Oprávnený z vecného bremena je povinný znášať všetky náklady na zachovanie a údržbu častí nehnuteľností, na ktorých viazne vecné bremeno zriadené touto zmluvou.

2. Povinný z vecného bremena má právo vyžadovať náhradu škody, ktorá mu vznikla pri výkone vecného bremena oprávneným z vecného bremena v rozpore s touto zmluvou.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že spoločnosť Bratislavské podhradie zaplatí správny poplatok za návrh na vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností.

## **Článok VII**

### **Platnosť a účinnosť zmluvy**

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania všetkými zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle povinného z vecného bremena podľa ustanovenia § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v spojení s ustanovením § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
2. Právne účinky vkladu vznikajú kladným právoplatným rozhodnutím Okresného úradu v Bratislave, katastrálneho odboru, o povolení vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností.
3. Návrh na vklad do katastra nehnuteľností podá povinný z vecného bremena po dodržaní podmienok stanovených v článku III tejto zmluvy, t.z. po zaplatení jednorázovej náhrady za zriadenie vecného bremena. Za zaplatenie jednorázovej náhrady za zriadenie vecného bremena sa považuje jej pripísanie na účet povinného z vecného bremena. V prípade omeškania so zaplatením náhrady za zriadenie vecného bremena sa náhrada považuje za zaplatenú až po zaplatení sankcií uvedených v článku III ods. 4 tejto zmluvy.
4. Oprávnený z vecného bremena nadobudne právo zodpovedajúce vecnému bremenu dňom kladného právoplatného rozhodnutia Okresného úradu Bratislava, katastrálneho odboru, o povolení vkladu vecného bremena.
5. Do doby povolenia vkladu vecného bremena sú účastníci tejto zmluvy viazaní dohodnutými podmienkami tejto zmluvy.

## **Článok VIII**

### **Záverečné ustanovenia**

1. K zmene podmienok dohodnutých touto zmluvou môže dôjsť len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán formou písomného dodatku, alebo ak to bude vyplývať zo zmien a doplnkov platných všeobecne záväzných právnych predpisov.
2. Pre právne vzťahy touto zmluvou zvlášť neupravené platia príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka a ostatných platných všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade akýchkoľvek sporov vyplývajúcich z tejto zmluvy alebo vzniknutých na základe tejto zmluvy bude ich riešenie v právomoci príslušných slovenských súdov za použitia slovenského práva.
3. Táto zmluva sa vyhotovuje v 8-ich rovnopisoch s platnosťou originálu, z tohto 6 vyhotovení pre povinného z vecného bremena, z ktorých 2 budú predložené na Okresný

úrad Bratislava, katastrálny odbor, za účelom povolenia vkladu vecného bremena, 1 vyhotovenie pre oprávneného z vecného bremena a 1 vyhotovenie pre spoločnosť Bratislavské podhradie.

4. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok a ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, s jej obsahom sa oboznámili a porozumeli mu, nemajú proti obsahu a forme žiadne námietky a výhrady, čo potvrdzujú vlastnorušími podpismi.
5. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú prílohy:
  - a) Príloha č. 1 Kópia geometrického plánu č. 602/2015 zo dňa 11.06.2015.

V Bratislave, dňa 18.01.2016

Bratislave, dňa 21.12.2015

Povinný z vecného bremena:  
**Hlavné mesto SR Bratislava**

Oprávnený z vecného bremena:  
**Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.**

.....  
JUDr. Ivo Nesrovnal v.r.  
primátor

.....  
Ing. Zsolt Lukáč v.r.  
predseda predstavenstva

.....  
Ing. František Sobota v.r.  
podpredseda predstavenstva

V Bratislave, dňa 22.12.2015  
**Bratislavské podhradie, s.r.o.**

.....  
Radoslav Christov v.r.  
konateľ

